



Norðoya Sparikassi:

Betri gjaldføri enn nakrantíð

Norðoya Sparikassi væntar færri avskrivningar og burturleggingar móti tapi í ár enn í fjør

Norðoya Sparikassi hevði í fjør 4,2 mió. krónur í yvirkoti, aðrenn skattur var goldin. Árið fyri var yvirkotið 4,8 mió. krónur.

Nettóurslítið fyri í fjør var eftir skatt, figgjarogrnaragjald og rentuagjald 1,275 mió. krónur. Árið fyri var yvirkotið 1,430 mió. krónur.

Útlán sparikassans minkar framvegis. Tað kom í fjør niður á 432 mió. Nýútláni vóru 81,9 mió, móti 110,8 mió. krónum í 1993.

Einki byggilán til nýggj sethús varð veitt í fjør. Helvtin av lánunum vóru til umbygging, viðlíkahald og endurfígging av sethúsum.

Men samstundi sum minni verður lænt út, verður so mikið meira sett inn í Norðoya Sparikassa. Inn-

láníni vuku við 12. mió. krónum, og av samlaðu innlánínunum uppá 502 mió. krónur, stóðu 70% uppá uppsøgn.

Tað var lítið, sparikassin misti í fjør, bara 200.000 krónur.

Í Norðuroyggi sum alla aðrastaðni verða sethús av og á seld á tvingisssølu. Men tað hevur ikki ávirkað sparikassan nakað figgjarliga. Sparikassin hevur fyrsta veðrætt, og hús í Klaksvík verða ikki seld biligari enn so, at sparikassin fær slitt inn aftur.

Gjaldføri sparikassans er betri enn nakrantíð, segði formaðurin Anfinn Kallsberg í frágreiðing síni á aðalfundinum í seinastu viku. Norðoya Sparikassi er eitt av teimum fáum arbeiðspláss-

unum, sum veksur. Í 1993 arbeiddu har 26 starvsfólk, í fjør arbeiddu í miðal 28 fólk har.

Takkaði fyri seg

Á fundinum takkaði Brynjálur Jacobsen fyri seg. Hetta var seinasti aðalfundur hann var við á í sparikassanum sum stjóri. Formaðurin í umsjónarráðnum, Anfinn Kallsberg, takkaði eisini Brynjálvi fyri væl úr hondum greitt arbeiði.

Tú kanst nú við góðari samvitsku lata starvið frá tær til eftirmannin, ein væl ríkan og vælkonsolideraðan, ja, ein tann tryggasta í danska ríkinum, segði Anfinn Kallsberg.

randi

Lægri renta var eingin góð loysn

Spurningarnir um sanering av sethúsálánum og kommunuskuldini mugu loysast skjótt, so skattatrystið kann minkast, heldur umboðsráðsformaðurin í Norðoya Sparikassa

Á aðalfundinum hjá Norðoya Sparikassa í seinastu viku duldi formaðurin í umboðsráðnum, Anfinn Kallsberg, ikki sína hugsan um tey tiltøk, ið eru gjørd fyri at lætta um støduna hjá sethúsaeigarunum.

1. januar 1994 lækkaðu bankarnir og Føroya Sparikassi rentuna bæði á inn- og útlán, og ein mánað seinni gjørdi Norðoya Sparikassi tað sama.

Hetta varð gjørt fyri at lætta um hjá teimum hart kroytsu sethúsaeigarunum. Men sum ikki einaferð, so vóru tapð aðrir, ið finga ágóðan av hesum. Fyrst vóru tað kommunurnar, ið hækkaðu kommunuskattin, og teimum á baki kom Landskassin, sum fekk fleiri skattakrónur í kassan, eisini frá sethúsaeigarunum, tí tá rentan lækkar, lækkar eisini rentufrádrátturinn hjá sethúsaeigarunum, og tí rindar hann tilsvandandi meira í skatt, segði Anfinn Kallsberg.

Ikki vera við í tí avtaluni av ótta fyri at binda seg til at framleingja øll sethúsálán, tí sethúsálán er størsti parturin av teirra útlánum.

Anfinn Kallsberg heldur eisini lítið um, at landsstýrið útskrivar lánsbrøv.

Higartil er lánsbrævaupphæddin um 200 mió. krónur, sum eru seld, og hevur hetta ikki enn ávirkað rentustøðið nakað, men upp á longri sikt eru ætlanir um at figgja framhaldandi hall á figgjarlóginu og endurfiggja verandi lán við lánsbrøvum, og tað er talan um millarda upphæddir.

Ójavn kapping

Tað er klárt, at slík kapping frá almennari síðu fer at hava við sær, at føroysku peningastovnarir verða noyddir at hækka rentustøðið við fleiri % til óbótaligan skaða fyri tann hart kroysta sethúsaeigarann og tað sindrið av vinnulívinum, ið enn hórar, segði Anfinn Kallsberg, sum eisini tosaði um ójavna kapping millum bankan og sparikassarnar. Bankin hevur havt stór tap, ið kunna avskrivast, og tað verður tí leingi, til hann kemur undir skattskyldu. Sparikassarnir sleppa ikki undan.

Bankin kann

Anfinn Kallsberg nevndi

høga kommunuskattin í Klaksvík, ið ger, at sjálvt fólk við arbeiði og góðari løn ikki klára seg. Hann nevndi uppskotið hjá landsstýrinum um sethúsaloysn, at Føroya Banki skal lækka rentuna á sethúsálánum, og landsstýrið skal síðan hækka rentufrádráttin. Hvørki sparikassarnir ella Húsálánsgrunnurin, sum hava meginpartin av sethúsálánum, eru tikið við upp á ráð, segði Anfinn Kallsberg, sum helt tað ongan týðning hava fyri bankan at lækka rentuna á sethúsálánum, tí hann hevur ikki lænt so nógv út til sethús, og landskassin hevur avsett og góldið stóran part av hesum lánum. Tann loysnin er ónýtilig, helt hann.

Spurningarnir um sanering av sethúsálánum og kommunuskuldini eru størstu trupulleikarnir vit hava. Hesi krevja eina skjóta og endaliga loysn, soleiðis at pláss verður fyri at lækka skattatrystið og harvið fáa tryggjað figgjarligu viðurskiptini hjá tí einstøku familjuni, so at framtíðarvónin aftur kann birtast, segði Anfinn Kallsberg.

randi

Klaksvíkar Sjúkrahús 700 Klaksvík

Deild A

Sjúkrasystir

Søkt verður eftir sjúkrasystir at arbeiða 0,500 tíð frá 15.05.95 til 31.10.95.

Løn sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og S.F.F.

Nærri fæst at vita um starvið við at venda sær til Finnberg Joensen, deildarsjúkrasystir, lokal 519, ella Jonu Nielsen, fyrstøðukvinnu, tlf. 55463, lokal 106.

Umsókn við avriti av prógvi og autorisatión verður at enda til Umsjónarmannin, Klaksvíkar Sjúkrahús, 700 Klaksvík, seinast 4. mai 1995.

Barna- og ungdomstelefonin hjá Barnabata/Reyða Krossi svarar mánadag frá kl. 16-18. Tlf. 10645.

Fór út av við nógvri ferð

Gjaramorgunin hendi eitt álvarsligt ferðsluóhapp í Havn.

Hetta var umleið klokkan hálvum fimm.

Ein 18 ára gamal maður var einsamallur í bili, og hann koyrdi við fullari ferð úteftir J. C. Svaboegøtu, og uttanfyri Landsjúkrahúsið fór hann útav, gjøgnum trægrýngina og man í bøn.

Maðurin varð lagdur inn á Landsjúkrahúsið. Polititið visti í gjár ikki, hvussu álvarsligan skaddur maðurin var, men hann hevði í hvussu er fingið skaða í andlit.

Bilurin gjørdist vrak.

randi

Dánjal av Rana, býráðslimur á Tvøroyri:

Eg dugi fólkaskikk

- Um Páll Wang ikki vil taka ímóti Nyrup, so eri eg til reiðar at vera blíður og greiða frá, hvussu vit her á Tvøroyri royna at loysa kreppuna, sigur Dánjal av Rana

Páll Wang, býráðsformaður á Tvøroyri, hevur alment boðað frá, at hann ikki ætlar sær at taka ímóti Poul Nyrup Rasmussen.

Býráðslimurinn Dánjal av Rana sigur, at Páll ikki hevur býráðið aftanfyr seg í hesum. Hann heldur ikki, at nakar annar býráðslimur ætlar sær at spæla fornermaður, um danski forsætisráðharrin kemur at vitja býin.

Einki gjørt býráðnum

- Eg vil ikki vera við til at mótmæla upp á handa

mátan, tí eg haldi tað vera ófólkaligt. Nyrup hevur einki við Tvøroyrar býráð at gera. Ösemjuna mugu vit lata landsstýrið um, sigur Dánjal av Rana, sum hevur heilsað upp á fleiri danskar forsætisráðharrar. Tann fyrsti var Stauning, sum kom á vitjan á Tvøroyri, tá Dánjal var 10 ára gamal. Hann hevur eisini hitt Poul Nyrup Rasmussen.

- Eg ætli mær at vera blíður, og fáa eg høvi, fari eg at greiða Nyrup frá, hvussu vit her á Tvøroyri

royna at loysa kreppuna, sigur Dánjal.

Hann nevnr, at tað er einki nýtt, at býráðslimir á Tvøroyri mótmæla upp á handan mátan. Tá danska drotningin vitjaði fyri nøkrum árum síðan, mætti minnilutin í býráðnum ikki, tí teir vóru misnøgdir við, at teir høvdu so lítil ávirkan.

- Eg veit ikki, hví teir fyri tað skuldu hevna seg inn á drotningina, sigur Dánjal av Rana.

randi